

14. 冷房の効いた部屋から外へ出る

001B : バーバーバーバー。オドゲデナグ [1] アズイゴドア。

あららら。 とんでもなく 暑いこと。

002A : インダネー。ナンット アンベ ワルグナルグレー アズイネー。

そうだね。なんと 具合 悪くなるくらい 暑いね。

003B : ウーン。コンデアー サッサド カエッテ、ビールデモー ヤッカ。

うーん。これでは さっさと 帰って、 ビールでも やるか。

004A : アー ナントー オドゴヒダズ イーゴドネー。ホンデアー ズッパリ

あー なんと 男の人たち いいことね。 それでは たくさん

ノマハリセー。

飲みなさい。

005B : アンダイモ タマニー ツギアイン。

あなたのうちも たまに 付き合いなさい。

006A : {笑} アドニスッカラー。ハイー オ ンデ サヨナラー。

{笑} あとにするから。 はい × それで[は] さようなら。

007B : ハイ。

はい。

[1] オドゲデナグ

「おどけ（戯）でない」。冗談では済まされないほどたいへんだの意。